

# TYGODNIK ŻYDOWSKI

Organ Organizacji Sjonistycznej w Tarnowie

## PRENUMERATA:

Miesięcznie	Zł 1-10
Kwartalnie	Zł 3-30
Półrocznie	Zł 6-60
Rocznie	Zł 13-20
Prenumerata zagraniczna miesięcznie	Zł 1-50

Konto P. K. O. 410.288

Redakcja i administracja: pl. Kazimierza W. 3  
Godziny przyjęć od godz. 4 do 5 popołudniu

Rękopisów nie zwraca się

## OGŁOSZENIA:

Strona	Zł 200—
1/2 strony	Zł 100—
1/4	Zł 60—
1/8	Zł 30—
1/16	Zł 15—
1/32	Zł 8—
Przed tekstem (100 proc. druku)	Dobry za słowo 30 gr

Rok IX

Tarnów, poniedziałek dnia 6 kwietnia 1936 r.

Nr. 14

## PRACUJ BOGAĆ SIĘ ZBIERAJ

a oszczędności składaj w Powszechnym Banku Związkowym na książeczki wkładowe imienne lub na okaziciela gwarantujące bezwzględna tajemnicę wkładu. Wkłady płatne na każde zgłoszenie lub za wypowiadaniem w centrali i oddziałach. Oprocentowanie od 5% do 6% rocznie.

POWSZECHNY BANK ZWIĄZKOWY W POLSCE S. A.

Warszawa, Bielsko, Cieszyń, Drohobycz, Gdynia, Kraków, Lwów, Przemyśl, Stanisławów.

ODDZIAŁ w TARNOWIE UL. WAŁOWA 12.

JOACHIM NEIGER

## Pesach przeszłości i przyszłości, a teraźniejszości

ספח ויום נקם תראם.  
כי בשבועת תבוא פסחית  
(שמיני ליל אחרון של פסח)

W liturgii synagogalnej znajdujemy piękne poetyckie porównanie historycznego święta Pesach — święta wyzwolenia z niewoli egipskiej — z świętem Pesach — świętem wyzwolenia w przyszłości.

W czasie powstawania pieśni liturgicznych, w średniowieczu, naród żydowski nie miał teraźniejszości. Żył tylko wspomnieniami z pięknej przeszłości i nadziejami na szczęśliwą przyszłość. Teraźniejszość bowiem była owiana gęstą ciemnością, która nie przepuszczała żadnego promienia światła i wolności. Naród żydowski miał tylko święto z okazji wyzwolenia, które już było i święto z okazji wyzwolenia, które dopiero nadejdzie. W ciągu trzech tysięcletniego bytu, tylko przez krótki stosunkowo czas swęj samodzielności państwowej, narodowi żydowskiemu danem było obchodzić rzeczywisty Pesach, święto wolności w teraźniejszości. Utrata jednak samodzielności państwowej pociągnęła za sobą również utratę wolności, a temsamem pozbawiła możliwości obchodzenia święta wolności.

Święto Pesach jest niewątpliwie najpiękniejszym świętem żydowskim. Przypada na okres wiosny. Związek między tą porą roku a świętem Pesach jest uwarunkowany, jest conditio sine qua non tego obchodu. W czasie bowiem, kiedy człowiek prostuje swój kark i każdym włosem swej duszy odczuwa rozkaz wyzwolenia przyrody — wówczas wolny na swej ziemi naród żydowski oddychał swobodnie jako naród, jako nacja prostował swój kark polityczny. Wówczas w duszy przeżywał jeszcze raz swoje wyzwolenie, wyzwolenie z Egiptu.

Długi golus i nieludzkie prześladowania zamieniły wiosnę żydowską z jednej strony w okres mroźnej zimy polarną a z drugiej strony w okres niszczącego upału tropikalnego. Z jednej strony w sercach

naszych gnębielił zamarł każdy ciepły odruch szlachetny, zgasała każda iskra poczucia etycznego wobec Żydów, a naród żydowski ogarnęła atmosfera mroźna i niszczycielska, a z drugiej strony naród żydowski został skazany na żywot jakby w upalnej pustyni, gdzie inkwizycje i tortury, stosy i wypędzenia napelniały powietrze żarem nie do zniesienia.

W takiej to atmosferze naród żydowski miał obchodzić swe święto wyzwolenia — Pesach. Tragika naszego losu wypukliła się jeszcze bardziej w szaleńczych planach naszych ciemiężycieli skoncentrowania wszystkich swych ataków na nasze życie własne.

Poczta zakłada telefon  
bezpłatnie  
od 1 IV. do 31 V. 1936

Szczegółowych informacji udzielają wszystkie urzędy pocztowe

nie w okresie Pesach. Wszystkie oszczerstwa o mord rytualny, oraz prawie wszystkie krwawe napady na Żydów, zostały skonstruowane w związku z tem piękem i niewinnem świętem i w tych miesiącach wiosennych. Miejsce nisan, ijar i siwan obfitują w dniu pamiętne spowodu takich wstrząsających wydarzeń. Jakże więc dziwić się temu, że nasi ówczesni poeci i pisarze przeoczyli teraźniejszość i opiewali tylko Pesach przeszłości i przyszłości? Ich oczy nie dostrzegły wiosny, jakże więc mogli ją opiewać?

Czas się zmienił. Były nawet chwile, kiedy przypuszczano, że na lodzie polarnym naszego otoczenia ukazały się już trawy, że na pustyni naszego golusu ukazały się orzeźwiająco oazy. Były chwile, kiedy wierzono, że również dla narodu żydowskiego nadchodzi wiosna, że również my — na równi z innymi narodami będziemy swobodnie oddychać, że również nasi poeci będą śpiewać rzeczywistą wiosnę, święto wyzwolenia rzeczywiste, a nie tylko Pesach z dalekiej przeszłości i dalekiej przyszłości. Ale gorzko rozczarowaliśmy się w naszych nadziejach. Lód polarny w sercach naszego otoczenia nie stopił się, a wśród rozpalonego piasku naszego golusu jeszcze daleko nie widać tak spragnionych, orzeźwiających zielonych oaz. Nadal praży grunt pod naszymi stopami, a żydowskiej wiosny wciąż jeszcze nie ma.

Nasuwają się więc pytania: Czy rozgoryczony i rozczarowany naród żydowski ma z rozpocząć rezygnację i wyrzec się wszystkich swych nadziei? Czy ma wyrzec się wiary w możliwość nadejścia wiosny również dla niego? Czy Opatrzność rzeczywista nas skazała na ciągłe obracanie się między przeszłością a przyszłością bez własnej teraźniejszości? Przysięgaj, że przed pół wiekiem, tak gęsto zachmurzone niebo, tak czarne, burzą nalaadowane chmury nad naszymi głowami, wywołałyby rezygnację i cierną rozpacz. Wówczas, kiedy horyzont żydowski był ograniczony i gdziekolwiek tylko okiem sięgnąć był tylko golus, kiedy wszystkie nadzieje Żydów skoncentrowały i ześrodkowały się tylko w życiu golusowem — wówczas takie katastrofalne załamanie się życia golusowego, jakiego jesteśmy dzisiaj świadkami, doprowadziłoby do duchowego załamania się naszej nacji narodowej, wówczas historyczny los wieczniego narodu dałby swą obratę wraz wstrząsającą tragedią, jakiej ludzkości jeszcze nie widzieli.

Dzisiaj jednak nasz stan psychiczny, mimo gęstej ciemności, mimo nieludzkich wprost cierpień, w których naród żydowski się wije w licznych krajach golusu — jest znacznie lepszy niż przed 50-ciu laty. Nasz horyzont bowiem się rozszerzył, a nasz wzrok sięga dalej, znacznie dalej. Nasza dusza narodowa leczy się autogestją, odwracaniem uwagi na mały punkt na kuli ziemskiej, gdzie buduje się żydowska siedziba narodowa. Dziś jesteśmy w tem szczęśliwym położeniu, że możemy w wyobraźni naszej wypracować piękny obraz bliskiej wiosny żydowskiej, o której nie mogliśmy nawet marzyć przed pół wiekiem.

W nowej Palestynie wschodzi słońce wiosenne narodu żydowskiego i tam na naszej ziemi staronowej ojczyzny buduje się teraźniejszość żydowska, która stworzy właściwą syntezę między piękną przeszłością żydowską a cudną przyszłością Palestynską pełną nadziei teraźniejszości i wymarzoną wiosną polityczną ułatwiając nam dźwignię ciężaru obecnego golusu. I z wiarą w sercach będą nam również w tym ciężkim roku pocieszać słowa naszego proroka „ki beshicha tejeja“.

Erew Pesach 5696.

## Podziękowanie

WPan Mojżesz Krieger ofiarował na rzecz zakładu sierot kwotę 50 zł, otrzymując jako zadośćuczynienie za napaść skierowaną przeciw niemu.

Za datkę powyższą dziękuję serdecznie Szan. Ofiarodawcy  
Zarząd zakładu sierot żyd. w Tarnowie



Dr I. SCHWARZBART

# Jeszcze raz to samo pytanie!

I. Stawiam pytanie nudne, aż do przesyty nudne, wyświechtane: Dlaczego jesteśmy „ogólnymi sjonistami”? I odpowiedź jest trudna, wysłuchana, ale ciągle jeszcze nieznana. Dlatego ją powtarzam.

Ponieważ chcemy, aby nowa Palestyna budowała się na podstawach ideologii ogólnosjonistycznej. Ponieważ chcemy, aby organizacja sjonistyczna i ruch sjonistyczny przejęły się zasadami ogólnosjonistycznymi.

Lewica sjonistyczna pragnie, by Palestyna budowała się na zasadach socjalistycznych; Mizrahi, by Palestyna zbliżoną była do społeczeństwa burokracyjnego; rewizjoniści dążą natomiast do petkifikacji czystego systemu kapitalistycznego. Spórśd lewicy—Histadrut stworzył sobie pojęcie tak zw. konstruktywnego socjalizmu i pragnie, by Palestyna na zasadach takiego socjalizmu się budowała. Nie wiem, gdzie leży różnica między socjalizmem a konstruktywnym socjalizmem. Ale niech będzie: Palestyna na zasadach konstruktywnego socjalizmu.

II. Ogólni sjonisci odrzucają każdą z tych koncepcji. Przynajmniej ci, którzy twierdzą, czego chcą. Znaczy to, że ideałem naszym nie jest ani Palestyna socjalistyczna, ani Palestyna kapitalistyczna. Ideałem ogólnego sjonizmu jest Palestyna, oparta na solidaryzmie społecznym i hegemonii interesów całego narodu.

Jasno: jeśli ktoś twierdzi, że ogólny sjonista może być socjalista, to temu przeczę. Jeśli ktoś twierdzi, że ogólny sjonista może być mizrachista, to i temu nie można przyznać. Jeśli ktoś twierdzi, że ogólny sjonista może być rewizjonista, to też nie można przyznać. Jeśli ktoś twierdzi, że ogólny sjonista może być socjalista, to temu nie można przyznać. Jeśli ktoś twierdzi, że ogólny sjonista może być mizrachista, to i temu nie można przyznać. Jeśli ktoś twierdzi, że ogólny sjonista może być rewizjonista, to też nie można przyznać. Albo — albo. Czem jest, trzeba być w całości.

W rzeczywistości jednak przez wiele ostatnich lat utwierdza się w obzbie ogólnosjonistycznej teorii: ogólny sjonista może być wszystkim: socjalistą, mizrachistą, rewizjonistą. Czego dusza zapagnie. Ta teoria była tragedią ogólnego sjonizmu. Rozpad ogólnego sjonizmu jest wyłącznie zasługą tej teorii.

III. Teoria ta oznaczała, że ogólny sjonizm jest pozabawiony własnej ideologii. Trochę, może, trochę wdra. Mniejsza o to, ja kładę, że Palestyna. Byleby była, trochę zobaczmy. Many czas.

Jak długo ruch sjonistyczny koncentrował się w goliście, a budowa Palestyny ograniczała się do kupna 20 krów w 10 kolonjach na rok, to cały ten problem był obojętny. Organizacja sjonistyczna to był jeden olbrzymi rezerwar „ogólnych” sjonistów. Trochę mizrachistów, trochę poale-sjonistów, trochę czech sjonistów, a trochę trochę rewizjonistów. Z chwilą jednak, gdy po zatwierdzeniu mandatu budowa Palestyny rozpoczęła się w szybszym tempie, mgławicowy rezerwar ogólnosjonistyczny zaczął się coraz silniej różniczkować pod wpływem zniknięcia się z konkretnymi zagadnieniami społecznymi i narodowymi w codziennym życiu nowo budującej się Palestyny. Socjaliści zaczęli rozbudowywać pożyty dla przyszłej socjalistycznej Palestyny; zaczęli budować państwo, własne szkoły, własne zakłady zawodowe, własne szpitale, własne kuchnie, własne kooperatywy, własne banki, ba — utworzyli własny resort polityki „zagranicznej”, własne urzędy statystyczne, własny sport, słowem — mikroskops całego aparatu, z którego wyrasta aparat państwowy. Dziś już makro-kosmos. Tak samo choć z mniejszym natężeniem zaczęli postępować mizrachiści. Nie inaczej zabrali się do roboty rewizjoniści. Ale wszyscy — pod kątem widzenia przyszłości budowali terazniejszość i dalej ją budują. Ani na krok nie ustąpią. Wszystkie te stronnictwa stawały się czynnikami siły i władzy. Dziś w Palestynie nadaje piętno pod każdym względem lewica, a co pozatem w Palestynie istnieje, to ideaowo należy albo do Mizrahi, albo do rewizjonistów. Weźmy np. związek przemysłowców. Dominują tam wpływy rewizjonistyczne. Istnieją także pewne organizacje społeczne o charakterze czysto zawodowym jak np. Związek Rolniczy. Są one bezpartyjne, i ze do siery wpływów ogólnego sjonizmu nie należy — na placówkę społeczną. Ogólny sjonizm bowiem przez cały ten okres budowania się Palestyny żył teorią: niech się buduje. I tak dziś z ogólnego sjonizmu w Palestynie pozostały wióra. „Awak” — proch, jak słusznie określił stan nasz w Palestynie — Ussyszin. Każdy bór, co chciał. Kawał mięsa za kawalkiem. Z nas zostały — kości.

IV. Na szerokiej peryferii ruchu sjonistycznego w krajach rozproszenia odbywa się proces analogiczny. Z mniejszą wyrazistością ale podobny. Wszystkiemu winna bezpamiętność dawnego ogólnego sjonizmu, jego brak odwagi do organizowania się jako formacja ideaowa, samodzielną, niezależną, ofensywną. Ci teoretycy ogólnego sjonizmu, którzy ciągle jeszcze twierdzą, że ogólny sjonista może być wszystkim, że nie powinien się troszczyć o to, jak Palestyna będzie w przyszłości — to grabarze ogólnego sjonizmu. Experimentum — decet!

Drugą przyczyną rozkładu ogólnego sjonizmu obok jego dawnej bezpamiętności, podniesionej przez grabarzy na koturn dogmatu — była terytorjalna teoria organizacyjna ogólnego sjonizmu. Wszystkie ruchy

ideowe w obrębie sjonizmu organizowały się na zasadzie nietyrjalnej. Tylko ogólny sjonizm, ażeby ratować swoją pustkę chwycił się jak pijany płotu „Landesverbandu” i z pustą pyszałkowatością krzyczał: „Landesverband to ja!”, tymczasem w całym szeregu krajów ten Landesverband stał się niczem innym jak wydelem, pustym jakiem. Np. w byłej Kongresówce albo w Stanach Zjednoczonych Półn. Ameryki, albo na Litwie lub na Lotwie. Byszące gdzieś, nie więcej. Dziewięć dziesiątych ruchu sjonistycznego w niektórych krajach należało do frakcji ale Landesverband ciągle woła: Sjonizm to ja! Głową do piasku i — basta.

U nas w zachodniej Małopolsce jest jeszcze inaczej. Ale należymy do ostatnich twierdzących ogólnego sjonizmu. „Jeszcze się broni z wień Alaphury”...

V. I przyszedł Związek Światowy Ogólnych Sjonistów i spoprostził to niebezpieczeństwo. Wyciągnął jasno i logicznie konsekwencje ze samobójczej teorii, na której opierał się ogólny sjonizm. Przeciwiłwasi się procesowi rozkładu. W ostatniej godzinie podniósł głos ostrzeżenia i wezwał do organizowania się na zasadach ideaowych, nie w imię powstania Związku jako celu dla siebie, ale jako instrumentu budowania nowej Palestyny i do której przynależy Związek. Żadna zaś nie odbierze Związkowi tej zasługi.

Alie sily atawistyczne nie spoczęły. Lewica z trafnym instynktem wyzuła, że ten renesans ogólnego sjonizmu o jasnym i zdecydowanym obliczu podważa jej hegemonię i pochód do władzy w Palestynie. Ci niewolnicy dawnej teorii ogólnosjonistycznej po dziś dzień nie chcą rozumieć, że ich hasła prowadzą do zupełnego wykończenia ogólnego sjonizmu, do jego zaniku w Palestynie i do budowania Palestyny na zasadach walki klasowej. Nie jest przypadkiem, że w

Mgr L. SALSPEBERG (Kraków)

## O drogę młodzieży ogólnosjonistycznej w Palestynie

Droga rozwoju ogólnego sjonizmu od 15 Kongresu Sjonistycznego cechuje paraliż woli. Okres ten nie tylko nie wykazał siły dynamicznej, siły, któraaby coś nowego stworzyła, ale nie potrafiła nawet zachować zdobytych przez siebie w życiu sjonistkiem pożyty. Jesteśmy świadkami upadku naszej organizacji, a konsekwencją tego stanu była stopniowa utrata wpływów na kongresach, z równocześnie konsolidacją skrzydeł ruchu sjonistycznego. Wystarczy spojrzeć na rolę jaką my ogólni sjonisci odegraliśmy na ostatnich kongresach, by sobie uprzytomnić, ileśmy zgrzeszyli wobec sjonizmu. Obóz ogólnosjonistyczny przedstawia obraz rozbicia na grupy delegatów poszczególnych krajów, pozabawiony naczelnego kierownictwa, wzmacnianego co ipso sepatym krajowy na gruncie kongresu. Ogólny sjonizm spał we wszystkich krajach drzemką starczą, pozwalając na wzrost reżimu lewicowego.

Z tego powodu obóz ogólny, „Landmannschult” i dzieki pracy naszego zaśluszonego towarzysza — Dra Schwarzbart na XVII Kongresie Sjonistycznym — wiara we wielką misję ogólnego sjonizmu znów zaczęła ożywiać nasze szeregi. Opinia sjonistyczna oddechła na wiadomość, że na tymże Kongresie delegaci ogólnosjonistyczni 34 krajów uchwalili program, który miał się stać podstawą przyszłej pracy, wybierając stale kierownictwo, które miało czuwać nad realizacją zakreślonego programu. Zależo przypuszczać, że od tej chwili nastąpi konsolidacja ogólnego sjonizmu, predystynowanego do zjednoczenia wszystkich sił narodowych, produktywnych w żydotwie w jednej organizacji dla pracy nad budową żydowskiej Ojczyzny i przeciwstawienia się obowozie lewicy, obdajacemu przedewszystkiem o zaspokojenie swych partyjnych, czy klasowych interesów, odgradzając się barjerą od mas żydowskich.

Tymczasem zamiast konsolidacji rozpoczyna się za kulismis robotą pewnych grup ogólnosjonistycznych pod naciskiem lewicy, — która zlekka się zjednoczyła przeciw Związkowi. Zmierzają one do uzależnienia Związku od wpływów lewicy, zapominając, że ogólny sjonizm musi pozostać czynnikiem nadrzędnym, stojącym ponad partiami, a zatem musi być wolnym od wpływów tak lewicy jak i prawicy. Muszą wszyscy ogólni sjonisci pamiętać o tem, że mamy własną ideologię wyrażającą się w platformie prymatu narodowego, ponadpartyjnego i ponadklasowego umiowania wszelkich zagadnień sjonizmu. Hasło rozbicia ogólnego sjonizmu jest więc nie tylko niepoprawne, lecz sionistowskie. Zmierzają one do uzależnienia Związku od wpływów lewicy, zapominając, że ogólny sjonizm musi pozostać czynnikiem nadrzędnym, stojącym ponad partiami, a zatem musi być wolnym od wpływów tak lewicy jak i prawicy. Muszą wszyscy ogólni sjonisci pamiętać o tem, że mamy własną ideologię wyrażającą się w platformie prymatu narodowego, ponadpartyjnego i ponadklasowego umiowania wszelkich zagadnień sjonizmu. Hasło rozbicia ogólnego sjonizmu jest więc nie tylko niepoprawne, lecz sionistowskie.

Gdy po III światowej konferencji ogólnych sjonistów część młodzieży ogólnosjonistycznej w Palestynie mając dość „Histadrutu” zakłada własną organizację robotniczą, rozpoczyna się gwałtowny atak ze strony wspomnianych grup, który w konsekwencji na IV światowej konferencji ogólnych sjonistów doprowadził do rozbicia Światowego Związku Ogólnych Sjonistów. Irğun był tylko środkiem tej walki o rozbięcie jedności, a nie istotą konfliktu. Każdy bowiem ogólny sjonista — który chce mieć silną organizację ogólnosjonistyczną — musi po głębokiej analizie rzeczy-

czewku 1935 na Konferencji Światowej Związku w Krakowie reprezentanci lewicy urzędowali w hotelu obok konferencji i posługiwali się zwolnieniami dawniej teorii ogólnosjonistycznej jako narzędziem rozbicia Związku. W tej ich obecności leżał symbol.

VI.

Dziś Związek boryka się z fatalnymi skutkami Konferencji krakowskiej, z wpływami atawistycznymi. Podważa nie głowę to tu i tam. Lecz dziś bardziej nie kiedykolwiek dochodzimy do przekonania: jedyną drogą ratunku dla ogólnego sjonizmu jest realizacja ideologii Związku Światowego Ogólnych Sjonistów. Albo ogólny sjonizm zorganizuje się w jego ramach jako niezależny ruch, rozbudowujący życie sjonistyczne tak tu jak i w Palestynie, we wszystkich dziedzinach życia narodowego zapomocą własnych instytucji, by one stały się uniwersalnym, narodowym, bezpartyjnym, albo — ogólny sjonizm zbliży się do swego śpiwu labędziego.

Wówczas grabarze ogólnego sjonizmu staną na jego ruinach i będą wołać dumnie: Landesverband to my! A Landesverband będzie — proch.

Nie widzą niektórzy z naszych towarzyszy, że nowy projekt Territorialverbandu wedle uchwały ostatniego Kongresu to koniec obecnego Landesverbandu jako pojęcia terytorjalnego, będącego schronem dla wszelkiego rodzaju „ogólnikowych” sjonistów. Nowy Territorialverband organizuje wszystkie grupy na zasadzie ideaowej. Skończy się zatem i ta ostatnia fikcja chroniąca splendor bezzisłności ogólnego sjonizmu w Palestynie.

A wówczas co? Czy nie czas w porę pomyśleć nad gromadzeniem sił ogólnosjonistycznych jak tego domaga się Związek?

Albo — albo. Jesteśmy ogólnymi sjonistami, budujemy Palestynę na jego zasadach. Ale nie ludzimy siebie i innych fikcją, która jest niczem innym jak strzępem przeszłości, lekomyślnie roztrwonionej.

Jeszcze czas — na miejsce czynu.

wiści ogólnosjonistycznej przynależ, że realną podstawą ogólnego sjonizmu w Palestynie może być tylko niezależna robotnicza organizacja ogólnosjonistyczna, zwłaszcza, że w wystąpieniu „Hapoel Hamizrahi” i robotników rewizjonistycznych z Histadrutu, przestał on być organizacją robotniczą ogólną. O depolityzacji Histadrutu, — w którą wierzą nasi towarzysze, będący jeszcze w Histaducie, który jest synonimem narodu, — jeśli ideały wszechpłonne w duszę młodego sionisty pozostają jego ideałami na zawsze. „Przed naszymi oczyma przeciągają pokolenia młodych ludzi, którzy zaprzysięgli się zapałem wierności ideałowi, dotrzymali ślubów za młodu, lecz z chwilą wejścia w życie zawodowe postradali młodość i wiarę zarazem” (Buber). Musimy więc budować własną organizację robotniczą, która da nam gwarancję, że nasze założenia ideaowe będą mogły być przez młodzież realizowane.

Naród chcący realizować swe postulaty musi mieć monopol wychowania, musi posiadać gwarancję, że dorastające pokolenie otrzyma dziedzictwo historyczne. Wtedy można dopiero o ruchu młodzieży powiedzieć, że spełnia swoje istotne zadania wobec narodu. Jeśli ideały wszechpłonne w duszę młodego sionisty pozostają jego ideałami na zawsze. „Przed naszymi oczyma przeciągają pokolenia młodych ludzi, którzy zaprzysięgli się zapałem wierności ideałowi, dotrzymali ślubów za młodu, lecz z chwilą wejścia w życie zawodowe postradali młodość i wiarę zarazem” (Buber). Musimy więc budować własną organizację robotniczą, która da nam gwarancję, że nasze założenia ideaowe będą mogły być przez młodzież realizowane.

Towarzysze nasi, którzy utworzyli Irğun, rezygnują ze wszelkich wygód, jakichy imi, pozostając w pięknie rozbudowanym Histaducie. Idą oni w twardą i bolesną rzeczywistość, w życie i pracę, by słowem nadać właściwą treść, spełniając prawdziwy czyn chalcuowy ogólnosjonistyczny. — Narazie mał garska łączy się razem w jedno wspaniałe ciało, w jedną organiczną całość, by hasła głoszone w goliście za młodu urzeczywistnić na ziemi odczuć, by przemienić w rzeczywistość swe sny młodzieńcze, o wspaniałym twórczym życiu. „Właśnie ta ogólnosjonistyczna organizacja robotnicza, która ma służyć naszemu Irğunowi, w „Chwili” — nie ma nic wspólnego z hasłem „Amania” Histadrutu”. Jest ona tylko aktem samoochroby i znalezienia dróg, na których nasza ideologia społeczna może wyćwiczyć piętno na obliczu Palestyny. Jeśli tego nie chcemy, jeśli nie mamy odwagi wyciągnąć praktycznych konsekwencji z naszych hasła — rozwiążmy nasz ruch i nie tworzymy papierowych programów. Obecność sionistów robotniczych ogólnosjonistycznych w Irğunie Histaducie ma od ocułu utrzymać przy życiu fikcję apolitycznego charakteru obecnej „Histadrutu” i zabić rozwój ogólnego sjonizmu”. Dlatego, kiedy część naszej młodzieży zrobiła pierwszy słuszny krok zakładając własny Irğun, to jest obowiązkiem starszej naszej generacji przekonywać tę część młodzieży naszej, która została jeszcze w Histaducie o słuszności powyższych tez, by całą młodzież ogólnosjonistyczną w Palestynie — wstąpiła do Irğunu, a wtedy przyczyni się do rozkładu ogólnosjonistycznego, jednolitego ogólnego sjonizmu. W tej chwili mamy obowiązek przystąpienia do pomocy młodzieży zrzeszonej w Irğunie i dlatego realizujemy uchwałę Kierownictwa Światowego Związku Ogólnych Sjonistów, tycząc się „Keren Haawed Hacijon”.



Staraniem kom. lok. org. sjon. w Tarnowie odbędzie się w sobotę 11 bm. o godz. 8.30 wiecz. w lokalu przy pl. Kazimierza W. 3

# odczyt p. RECHNIE SILBERPFENNIGER n.t. „Twórczość Mendele Mojcher Sfarim“

Dr ABRAHAM CHOMET

## Nasze „ani-maamin“

Należy to zawsze podkreślić: ogólny sjonizm jest dla nas światopoglądem, oświecającym społeczne problemy naszego życia narodowego — tak społeczno-ekonomiczne, jak kulturalne i polityczne. Nasza rola w procesie odrodzenia narodu i odbudowy własnego państwa w Erec Israel wypływa z celów irracjonalnych, którym służyliśmy. Służymy idei narodowej, obejmującej swym zasięgiem cały naród — taki jaki jest — wszystkie jego warstwy, stany czy klasy. Rola ogólnego sjonizmu — niezależnego, integralnego, nie da się sprowadzić do obrony interesów materialnych pewnej tylko grupy czy klasy narodu. Ogólny sjonizm jako ruch zorganizowany, jako organizacja polityczna nie jest reprezentacją interesów materialnych pewnych tylko grup klasowych. Nie jesteśmy i nie chcemy być organizacją li tylko drobniomieszczaństwa żydowskiego — i nie damy się zepchnąć do tej roli. Jesteśmy organizacją sjonistyczną reprezentującą cały naród żydowski. Wywodzimy się od Teodora Herzla i Jego to spuszczają jesteśmy strażnikami.

Bin Gurion na XVIII Kongresie sjonistycznym wołał: „musimy rozbudować ten potężny instrument, który pozostawił nam geniusz polityczny Herzla — organizację sjonistyczną i stworzyć z niej silną broń“ — bo „czekają miliony Żydów — czekają tylko na rękę organizatorską, która by ich objęła“. I gromił Bin Gurion na tym Kongresie: „nie mamy jednak organizacji sjonistycznej — mamy tylko kongres i partię“.

Mamy tylko kongres i partię. Ogólny sjonizm dąży właśnie do pogłębienia herzlowskiego sjonizmu wśród najszerszych mas żydowskich. Ogólny sjonizm zwalcza parcelację sjonizmu przez partię. Ogólny sjonizm przeciwstawia się w czasie wyborów na kongres sjonistyczny agresywnym wystąpieniom poszczególnych partii — które nie przebijają w śródach, by opowiedzieć kongres sjonistyczny — a tem samem i organizację sjonistyczną — ten potężny instrument nas, stworzony przez geniusz polityczny Teodora Herzla.

Bo ogólny sjonizm jest ponadpartijny i ponadklasowy.



ABRAHAM KOHANE (Tel-Awiv)

## Wrażenia z Palestyny

W Palestynie panuje obecnie nastrój optymistyczny. Stosunki na całym prawie świecie ułożyły się w ten sposób, że jedyną nadzieją i ratunkiem jest Palestyna. Mimo, że warunki są obecnie trudniejsze, to jednak co tydzień przybywa tu około 1000 osób i jakoś wszyscy znajdują możliwości bytu.

Spowodują napiętych nowych emigrantów pogarszają się coraz bardziej stosunki językowe. Tworzy się nowy Babel. Dla zwalczenia tej plag, która może się przerodzić w poważne niebezpieczeństwo polityczne, założono nową organizację „Lman halwrit“, która już przystąpiła do pracy.

Tegoroczny Purim obchodzono w formie mniej okazałej. Z ważniejszych imprez należy tylko wspomnieć o czytaniu „Megila“ przy zaistniałowym megafonie w wielkiej synagodze z udziałem tysięcy słuchaczy, oraz wielkie przedstawienie pod gołym niebem przy udziale 25.000 widzów.

Wielkim wydarzeniem było 75-lecie urodzin powszechnie lubianego i wielce zasłużonego dla jidysz Meira Dizengofa, burmistrza Tel-Awiv.

Z tej okazji odbyła się wielka uroczystość w „Ohel Szem“ z udziałem całej elity palestyńskiej, działaczy, pisarzy i przedstawicieli rządu. Uchwalono założyć „gan Meier“, na który rząd przeznaczył 5000 funtów. Ponadto wydano piękny almanach — zbiór pism Dizengofa — pod redakcją Dr Ditanowa. We wszystkich szkołach wygłoszono przemówienia o zasługach jubilat i rozdawano Jego podobiznę. Budynek magistratu był pięknie iluminowany, a gazety wydały specjalne dodatki i t. d.

„Brith Iwrit Olimat“ przystępuje do akcji rozpowszechniania książek hebrajskiej w gólsie i do wzmożenia ruchu hebrajskiego na całym świecie.

Życie kulturalne kwitnie. Odbijają się następ

Bin Gurion woła na XVIII Kongresie sjonistycznym: „Organizacja sjonistyczna musi na nowo odżyć — sjonistyczna musi zostać pogłębiona. W tym czasie ogólnego rozbudowania narodu żydowskiego z geograficznych, językowych, społecznych powodów — należymy do różnych klas, albo przynajmniej tak się nam zdaje — stoimy także przed niebezpieczeństwem zupełnego zniszczenia żydowskiej myśli narodowej. Ruch sjonistyczny, który mimo wielkich rozbieżności poglądowych stanowi wspólnotę wielkiego, żydowskiego „ani-maamin“, wielkiej wiary żydowskiej w renesans i przyszłość jako samodzielnego narodu na własnej ziemi, musi zgroźnieść dookoła siebie cały naród żydowski i pogłębić na nowo i wzmocnić żydowską myśl narodową a mianowicie przez stworzenie organów, które skupią dookoła siebie to, co najlepsze z ducha żydowskiego we wszystkich krajach i językach“.

Tak wołał Bin Gurion — wielki wódz narodu. Pogłębić żydowską myśl narodową, stworzyć organy, któreby skupiły dookoła siebie to, co najlepsze w narodzie żydowskim, bo wspólne mamy „ani-maamin“, bo należymy wszyscy do jednego ruchu sjonistycznego — nawet, gdyby prawdą było, że do różnych należymy klas.

Przeglądajmy się rzeczywistości palestyńskiej w świetle tych nawołań Bin Guriona. Jak pogłębiała żydowską myśl narodową w Palestynie uczniowie i wychowankowie Bin Guriona? Jak ratują oni w Palestynie żydowską myśl narodową przed niebezpieczeństwem zupełnego jej zniszczenia? Przeglądajmy się jednemu tylko odcinkowi naszego życia palestyńskiego — które przecież ma stanowić centrum żydowskiej myśli narodowej — przeglądajmy się naszym szkolnictwem w Palestynie.

Bin Gurion wołał na ostatnim Kongresie „mamy tylko kongres i partię“ — a jego towarzysze i podwładni rozbudowali w Palestynie szkolnictwo partijne — par excellence klasowe. A gdy onegdaj toczyła się w Tel Awiwskiej Radzie Miejskiej dyskusja w sprawie charakteru palestyńskiego szkolnictwa — wówczas lewica — lewica Bin Guriona zgadzała by miasto przejął zarząd nad „szkołami dla dzieci robotników“, utworzonymi przez Histadrut — i aby wstawił do budżetu bieżącego pozycję 4.000 funtów na rzecz szkolnictwa Histadrutu — bo jak twierdzą przedstawiciele lewicy — nie tylko ku pracy chcieli nas dzieci wychować, ale także ku socjalizmowi. Nie ku socjalizmowi prozocemu, niesjaszowemu, ale ku socjalizmowi konkretnemu. Chcieli, by nasze dzieci stanęły w szeregach walczącego proletariatu przeciwko wyzyskowi, by wiedzieli, że sztańdar czer-

wybitnych artystów, urządził się wystawy obrazów, a obecnie przystępuje się do budowy gmachu dla „Habibim“. Inicjatorem tej akcji jest nasz rodak Jehosza Brandstäter i jego dzielna żona.

Weterani sjonistyczni, którzy są po macoszemu traktowani ze strony sfer oficjalnych, przystąpili do akcji organizacyjnej, by dla swych członków coś zdziałać. Zaczyna się już budzić pewne zainteresowanie dla tych weteranów ruchu i najprawdopodobniej sprężysta organizacja dużo zdziała.

Bardzo uroczyste obchodzono ostatnio jubileusz 25-lecia domu starców. W „Ohel Szem“ odbyła się akademja, na której program złożyły się przemówienia naczelnych rabbinów Amiel i Zwiela i Dra Mossinsohna, oraz twórcy muzyczne Lewandowskiego i Lidwa w wykonaniu wielkiego śpiewaka wirtuozu Weinberga. Również sławny kantor Kwartin odpisywał całej szereg pieśni synagogałnych.

Na święto Pesach zapowiedziany jest występ sławnego kantora Herschsona wraz ze swym chórem pod batutą sławnego dyrygenta i kompozytora Liowa.

Jementi, na czele których stoi znany działacz Gluska, wnikają coraz bardziej w różne dziedziny życia jidyszowego i na każdą wyprawdają im krzywdę (co się zresztą często zdarza) żarzą regułą. W ostatnich dniach przybył nowy transport Jementów w liczbie 300 osób. Są to przeważnie ludzie religijni i potrafią czytać z książki ze wszystkich stron. Z braku bowiem książek, większość osób sięsiada wokół jednej kichy, czytając ze słowu miejsca. Ślad powstała u nich umiejętność czytania książek niezależnie od pozycji książki.

Spowodu częściowego bezrobocia Histadrut przystąpił do zbiórki na fundusz na wypadek dzuboćcia. Również Hapoel Hamizrachi, liczący około 6.000 członków, przeprowadza taką akcję.

Kolonja galicyjska straciła w ostatnich dniach godnego zastępcę literackiego w osobie Dawida Silberbuscha, który wydał pierwszy bardzo wartościowy

wony jest ich sztańdarem, a socjalizm — celem“ (I. Schweiger — „Dawar“ — wedle Diwnej Akia Nr. 24).

A zwykli obywatiele zasiadający w radzie miejskiej Tel-Awivu mówili inaczej — tak, jak dyktowała im żydowska myśl narodowa: miasto utrzymuje ogólnie szkolnictwo dla wszystkich — a więc także dla dzieci robotników — a jeżeli Histadrut chce mieć własne socjalistyczne, klasowe, partijne szkolnictwo — to niech na tym jedynym tylko tak ważnym dla procesu odrodzenia żydowskiego odcinku wywdajnia się rola i misja ogólnego sjonizmu, który jedynie powołany jest do pogłębienia i wzmożenia żydowskiej myśli narodowej w myśl wskazań Bin Guriona. Ogólny sjonizm nie zna interesów klasowych ni partijnych. Ogólny sjonizm nie zna szkół klasowych, partijnych.

Bo ogólny sjonizm — jako światopogląd jest wyrazem dążeń całego narodu żydowskiego, wszystkich jego klas do regeneracji duchowej do odrodzenia i odbudowy państwa żydowskiego na własnej ziemi swych praojców. I tylko ogólny sjonizm może odbudować i ożywić na nowo organizację sjonistyczną i przywrócić jej rolę nakreśloną jej przez geniusz polityczny Teodora Herzla. I tem „ani-maamin“ narodu żydowskiego rozbitego może być tylko ogólny sjonizm — bo on buduje nie na nienawiści klasowej — lecz na harmonii społecznej wszystkich klas i warstw narodu, które muszą się skupić we walce o wspólny cel.

V.  
Jako ruch narodowy, unijający wszelkie zagadnienia związane z pracą i troską o lepszą przyszłość narodu żydowskiego z punktu widzenia ponadklasowego, ponadpartijnego — ogólny sjonizm nie odwraca się od zagadnień społecznych. Problemy społeczne naberają w świetle rzeczywistości żydowskiej oraz z punktu widzenia dążeń do odbudowy własnej państwowości w Erec Israel spalonego zabawieniem — wybitnie narodowego charakteru. Wszystkie problemy społeczne w życiu żydowskim są odmiennie od podobnych problemów u innych narodów z przyczyn głębiej natury strukturalnej. Chcemy odwrócić naszą piramidę społeczną. A to wymaga wysiłków pokoleń. I dopóki piramida ta jest odwrócona — dopóty odwrócone są nasze problemy społeczne. Odrzuca my marksizm, bo on buduje przyszłość narodów na walce klas, na nienawiści jednej części narodów

## Pończochy

w najlepszych gatunkach  
poleca firma

GORSETY „EWA“

Tarnów, Wałowa 9 Tel. 467

tom pamiętników. Dopiero niedawno spotkałem się z tym 82-letnim starcem, który w toku rozmowy wyraził życzenie, by sprolonowano mu życie jeszcze na 2 lata na opracowanie literackiego materiału, jaki posiada. Życzenie Jego niestety nie ziściło się. W pogrzebie brał udział cały świat literacki z Czernichowskim, Fichmanem, Barasem i Hillelem na czele. Wspomnieć również należy o wielkiem zgromadzeniu protestacyjnym z udziałem Grynbaum, Dra Rottenstreicha, Pinkasa, Grosskopfa i in. przeciw zamachowi na ubiór rytualny i hecy antysemitki.

Wielkie zniespokojenie wywołuje sprawa Rady Ustawodawczej. Ale jiszew jest silny i wierzy w swoją siłę i żywi nadzieję, że pozbędzie się w jakikolwiek sposób tego nowego utrapienia. Są to zresztą troski każdego organizmu państwowego, który wyrasta z powoli.

Żydzi jednak wiele już opóźnili w Palestynie. Okazuje się, że cała prawie Palestyna można było kupić za drobne stosunkowo kwoty. Nias bogacze jednak nie spieszą się. Mają czas. Wierzą w golus, at się ich wypędzi różnymi sposobami.

W najbliższych dniach ma się odbyć sąd publiczny nad niedbalstwem rodziców wobec swych dzieci.

Pozdrowienie z Risonon Lecijon, gdzie zwiedziliśmy znana winnice Rothschilda. Winnica liczy już 46 lat, gdą powstała w roku 1890. Ma 104 stery. Każda cysterna zawiera 30.000 litrów wina. Ponadto ma szereg ubikacji, w których wykonywane są różne czynności około produkcji win, który to proces trwa około dwóch miesięcy. Przeciętna ilość rocznych wytworów wynosi około 70. Produkcja roczna wynosi pięć milionów litrów rocznie. Prócz konsumcji krajowej, która się coraz bardziej powiększa eksportuje się przeważnie do Anglii i Ameryki. Właścicielem tej winnicy jest zwizek ogrodników w Risonon Lecijon, Rechowot Gola i Zichron Jaakow. Rothschild otrzymał tylko 4 funty roczne tytułem dzierżawy budyńku.



przeciw drugiej. A my w naszej pracy odbudowawczej organizujemy cały naród. Byłoby naiwne ignorować ruchy społeczne, które kółkują się we wszystkich skupieniach ludzkich. Byłoby zaprzeczaniem siły świata pracy chcąc wstrzymać bieg tych ruchów społecznych. Naszym zadaniem jest tylko odjąć tym ruchom społecznym i pozbawić je cech walki klas i nienawiści społecznej i skierować je na drogę harmonii i zgody. My w tą harmonję społeczną wierzymy. Odrzućmy dogmat o wiecznych przeciwieństwach między poszczególnymi warstwami czy klasami społecznymi. Głęboka miłość do narodu, przejęcie się misją narodową może wytworzyć tą atmosferę harmonii i łączności. Niezależnie od dziejów ludzkich, że w przeszłości decydowały o nich wojny, potęgi i ludźni, wzniesie się ponad interesy grupowe, klasowe i walczyć o swe wyzwolenie, o wolność narodu — jako całości. Proletariat polski walczy o niepodległość Polski — a legjony polskie były wyrazem tęsknoty i woli całego narodu polskiego do wolności i niepodległości państwowej.

Nasz program społeczny rozpatrujemy tylko z punktu widzenia ogólnonarodowego, z punktu widzenia sjonistycznej racji stanu. Chcemy, by chałuc, by pionier sjonizmu uświadomił sobie, że jego sztandarem jest tylko sztandar biało-niebieski — a celem jego jest realizacja sjonizmu. A kto poucza młodzież, że jej sztandarem jest sztandar czerwony, że celem jej jest socjalizm — ten nie jest sjonistą, choć wybrał sobie Palestynę za teren zdany dla walki o socjalizm.

## VI.

I tu jest linia podziału — która dzieli obóz ogólnych sjonistów. Są ogólni sjonisci, którzy w najlepszej wierze są zdania, że nic nie zagraża narodowi i Jiszubowi, jeżeli nad nim powieć będzie sztandar czerwony. Niech będzie szkolnictwem marksistowskim, niech będzie walka klas — byłaby Palestyna budowana.

Zachodzi tu błąd w myśleniu i w dojściu do celu. Naszemu. Przez walkę o Palestynę nie zostaje nie odbudowana. Proces odbudowy Palestyny wymaga wysiłków całego narodu. Przez apoteozowanie nienawiści klasowej, przez wpajanie już dzieciom w szkole, że kto nie należy do międzynarodarodki socjalistycznej jest wrogiem klasowym — zrywa się łączność i jedność narodowa i wlatcza się w umysły młodzieży kłamstwo o solidarności międzynarodarodowej proletariatu poprzez solidarność żydowskich i arabskich mas pracujących. My znany ten socjalizm czerwony, który polega na tem, że wystąpienie Kominternu są sprzymierzeńcami Multiego w walce z sjonizmem. Znamy zgubne skutki „irgunu meszuta’i”, wiemy, że robotnik arabski zorganizowany i uświadomiony klasowo przez naszych żydowskich marksistów przechodzi potem do naszych największych wrogów, do arabskich ekstremistów nacjonalistycznych. Jak wygląda w praktyce solidarność proletariatu arabskiego zorganizowanego przez marksistów żydowskich? Wygląda tak, że w rzeczywistości, gdy arabski „bratni” związek robotniczy w Jaffie rozpoczyna kampanję przeciwko robotnikom żydowskim, zatrudnionym przy budowie szkół rządowych w Jaffie. Arabscy „towarzysze” postawili przy budowie rządowej miszarot, nie dopuszczając żydowskich robotników do pracy.

A więc bez złudzeń. Praca żydowska w Palestynie, jej ugruntowanie jest problemem przedwzrostem całego narodu. Jeżeli chcemy do pracodawców żydowskich w Palestynie, by zatrudniali robotników żydowskich, jeżeli czyni to także socjalistyczny Histadrut Haowdim — to powołujemy się wyłącznie na uświadomienie i solidarność narodową, na konieczność oparcia Jiszubu na pracy żydowskiej. Tak samo — jeżeli zwracamy się do robotnika żydowskiego w Palestynie za apelem, by konflikty ze stosunków pracy zwałował nie strajkami — ale drogą arbitrażu narodowego — to również powołujemy się tylko na konieczność solidarności narodowej i wspólnoty interesów narodowych w Palestynie tak po stronie pracodawcy jak i pracownicy. Nie klasa poszczególna w Palestynie ukonytuowała się jako naród — lecz cały naród żydowski, wszystkie jego klasy mają ukonytuować się w Palestynie jako wolna społeczność na własnej ziemi pracując.

## VII.

Diatego nie jest dla nas rzeczą obojętną, jaka wychowanie daje się dzieciom w szkołach żydowskich w Palestynie, jaka droga wskazuje się robotnikom żydowskim. Zorganizowana siła robotnika żydowskiego w Erec ma być reprezentacją żydowskiej myśli narodowej. Ogólny sjonizm podkreśla to wyraźnie i dobitnie, że tylko przez ugruntowanie pracy żydowskiej w Palestynie zdobyć możemy kraj ten na wieczną własność narodową. To ujęcie problemu społecznego pracy żydowskiej w Erec znalazło swój wyraz w programie związku światowego ogólnych sjonistów, który stwierdza, że „bez względu na interesy klasowe ma odbudowa Palestynę odbywać się w duchu społecznego postępu i społecznej sprawiedliwości” a „przeprowadzenie zasady pracy żydowskiej w Erec Israel (awoda iwril) jest bezwzględny obowiązek każdego członka związku i winna ona być przeprowadzona wszędzie i na wszystkich polach żydowskiego życia gospodarczego w Erec Israel”. (Program uchwalony przez światową konferencję ogólnych sjonistów w Krakowie dnia 28 sierpnia 1934). To nie są żadne hasła. To jest jasne i wyraźne podejście do problemu społecznego. Odnosno do tego problemu linia podziału jest wyraźna. Ogólny sjonizm odrzuca marksizm. Nie toleruje go. A są ogólni sjonisci (obojętne czy grupy

A — czy radykalni, czy progresywni) którzy acz nie holdują zasadom marksowskim — a nawet w glosie odrzucają marksizm jako drogowskaz w życiu żydowskim — ale gdy chodzi o Palestynę, to jedni z nich rozkładają ręce wskazując na konieczność poddania się potężnemu Histadrutowi — a drudzy służąco likwidują hasła ogólnego sjonizmu nie wierząc w nich i nie chodzi o rzeczywistość palestyńską. Temu fatalistycznemu ogólnemu sjonizmowi przeciwstawiamy nasz rewolucyjny ogólny sjonizm, który chce pracy naszej w Erec Israel przywrócić bazę ogólnonarodową. I ten nasz ogólny sjonizm — obojętne jaką się go oznaczać literą — stać się musi taką potęgą, w jaką tylko wyrazić się może wola narodu żydowskiego eksterytoryjalnego. Ojczyznę nie wolno do odbudowy państwa na własnej ziemi. I ta wola jako motor naszych działań stała się potęgą, która przeciwstawi się wszelkim obcym narzucanym nam ideologom klasowym czy stanowym.

## VIII.

Tu jest źródło naszych dążeń w kierunku stworzenia odrębnego związku robotników żydowskich w Palestynie. Nie chodzi o tworzenie z jednej strony związku zawodowego mającego się troszczyć o materialne interesy robotnika żydowskiego. Pod tym względem mamy zupełne zaufanie do Histadrutu. Chodzi o zmianę całości nastawienia robotnika żydowskiego do problemów odbudowawczych. Chodzi o ujęcie chałucowych wartości tkwiących w naszej młodzieży robotniczej w jedną zbiorową całość, by w ten sposób wskazać Jiszubowi drogę sjonistyczną, ogólnonarodową.

Irgun nie ma być pułapką na duszę robotnika żydowskiego. Irgun ma być tym zbiorowiskiem sił twórczych w Jiszubie, siły, które wyrwać mają robotnika żydowskiego z atmosfery budowania ojczyzny tylko na zasadach nienawiści klasowej w oparciu o rzekomo solidarność międzynarodarodowej proletariatu. Irgun robotników ogólnosjonistycznych ma być awangardą chałuca budującego ojczyznę na zasadach ogólnonarodowych w oparciu o cały naród żydowski, o wszystkie jego klasy i stany.

## IX.

Nie chcą tego zrozumieć ci, którzy ustawicznie podkreślają konieczność konsolidacji ogólnego sjo-

ABRAHAM HOFSTÄTTER, Kraków

## Ogólny sjonizm — czynu!

Zdaje się, że jakaś kłątwa ciąży na nas ogólnych sjonistach, że jakiś chłwik złośliwy kpi z nas w żywe oczy. Bo choć zdajemy sobie sprawę z konieczności czynu, to jednak oś lub beznadziejnie stoimy na miejscu, nie mogąc wydostać się z siedliska politycznej i akademickich dyskusji o ogólnym sjonizmie, narzuconych nam z zewnątrz czy też wewnątrz. Dziwna to zaiste sytuacja. W całej pełni rozumiemy, że każda chwila nie wykorzystana dla pracy ogólnosjonistycznej jest obecnie szkodliwa i wręcz niebezpieczna, a mimo wszystko oś lub trwamy na jednym i tamsam miejscu.

Ogólny sjonizm — niegdyś trzon główny organizacji sjonistycznej, który w zaraniu sjonizmu i w najcięższych dla niego latach dzieląc na sobie całą pracę i odpowiedzialność za nią, pozwolił się w okresie powojennym zdegradować do roli trzęsiołubnego czwartorzędnej pod względem liczebny grupy w sjonizmie. To też zdawało się, że ugrupowania frakcyjne wobec kurczenia się ogólnego sjonizmu wyrykną się swoich hasł frakcyjnych, by zapelnąć lukę, powstałą w sjonizmie spowodowaną zmniejszeniem się szeregu ogólnosjonistycznych. Stało się jednak inaczej. Harakiri, jakie ogólni sjonisci popielili na sobie i sjonizmu, że przyczynia się do zmniejszenia zróżnicowania w sjonizmie — nie opłaciło się. Frakcje rzuciły się na miejsce opróżnione po ogólnych sjonistach, nie, by spełnić jego rolę, ale by zająć jego miejsce, ongiś przodujące w światowej organizacji sjonistycznej.

Długi okres czasu minął już od chwili, gdy ogólni sjonisci spostrzegli, że wprawdzie dawne ich miejsce nie jest wolne, lecz, że roli ich w sjonizmie nikt nie spełnia. Początek odpowiedzialności za losy sjonizmu, jego charakter i cel ostateczny, obudziły czujność resztek mocno potrzebujących skurczonych naszych szeregów. Początki słaby oddech potęgił coraz bardziej, a zrozumienie faktu, że nie wolno ogólnemu sjonizmowi zejść z areny bez poważnego

zniszczenia, a zamykają oczy na problemy, nasuwające się przy realizacji ogólnego sjonizmu. Skoro ogólni sjonisci wzajemnie się nie rozumieją, skoro konsolidacja ogólnego sjonizmu ma być połączona z rezygnacją z najistotniejszych ideologicznych założeń ogólnego sjonizmu, przy degradowaniu ogólnego sjonizmu do pustej frazeologii nie mającej w rzeczywistości palestyńskiej narodowej oparcia i oddźwięku, to trudno dojść do porozumienia. Nie chodzi tu bowiem tylko o kompromis. Chodzi o stworzenie platformy dla współpracy, dla rozpoczęcia konkretnej działalności realizacyjnej. To co i łyżwie w ujęciu ogólnego sjonizmu musi być odrzucone, co to prawdziwie i istotnie musi być odróżnione od tego, co jest nieprawdą, jest nieistotnym i nieistotnym, bowiem musi nie sama tylko wola pozostawiania w jednej organizacji, ale także wola realizacji ogólnego sjonizmu.

## X.

A w pierwszym rzędzie musi nasza praktyczna praca w Palestynie wyjść poza ramy programowych proklamacji. Nasze zadania wobec młodzieży, wobec robotników ogólnosjonistycznych musimy narzucić skonkretyzować i bez reszty wypełnić.

Te zadania są z trzema: 1) ideowe i polityczne, 2) materialne i 3) polityczne i 4) polityczne. 1) ideowe i polityczne — to jest realizacja ogólnego sjonizmu, a w szczególności troska o kolonizacyjne ugruntowanie się naszej młodzieży chałucowej w kibucach, 3) polityczne — to jest popieranie wszystkich słusznych żądań robotników ogólnosjonistycznych, przekonywanie opinii sjonistycznej o słuszności tych żądań i walka przeciw krzywdzeniu chałucy ogólnosjonistycznej i przeciw utrudnianiu im w pracy realizacyjnej.

W tym miejscu nastąpiła w ogniu codziennej pracy konfrontacja między naszymi hasłami a możliwościami ich realizacji w Erec Israel. Jak długo nie przystępujemy do tej pracy realizacyjnej, tak długo nie uzyskamy wpływu na bieg nowego życia żydowskiego w Erec, tak długo proces regeneracji narodowej odbywa się ponad a częściej wbrew naszym rezolucjom. A przecież wierzymy w ogólny sjonizm, który jest naszym „ani-maamin”.

Naraziła na szwank idee sjonistycznej i jej realizacji stała się początkiem zorganizowania się na nowo ogólnego sjonizmu. Od chwili jednak, kiedy ogólny sjonizm zrozumiał, że rola jego nie jest skończona, narodził się dosyć długi czas. Czas ten nie został jednak należycie wykorzystany. Regenerując się ogólny sjonizm pozostaje ciągle na tem samym miejscu, a plany jego celowej i systematycznej działalności zmierzające do realizacji hasel ogólnosjonistycznych przy odbudowie Palestyny nie wychodzą w przeważnej mierze poza ramy dyskusji.

Z tym samym stanem bezwładu i braku zdecydowania trzeba raz koniecznie zerwać, a im wcześniej, tem lepiej. W tym celu musimy odstępować w kierunku od systemu pertraktacji na prawo i lewo, by skupić się w sobie i z wiarą w siebie i świadomości swoich obowiązków grupą przystającą do czynu, do stworzenia możliwości dla nowego życia. Musimy ułomić się od balastu bezpłodnej i jałowej dyskusji, która od lat przykuwa nas do jednego miejsca, musimy zerwać z filitem prowadzonym na prawo i lewo, który kępuje swobodę naszych ruchów. Musimy sobie raz stanowczo uświadomić, że jako ogólni sjonisci jesteśmy w ruchu — samodzielny ponadpartyjny i ponadklasowy mający na oku tylko interes narodu żyd. i potrzeby żydowskiej Palestyny. Zapatrzeni tylko w moment ogólnu narodowy i kierując się tą maksymą: musimy bez oglądania się na opinie naszych frakcji zabierać się do pracy nad realizacją hasel ogólnosjonistycznych. W pierwszym rzędzie powołajmy musimy do życia instytucje finansowe, gospodarcze i społeczne w Palestynie i tu w glosie jako instrumenty realizacji ogólnego sjonizmu ogólnosjonistyczne, ogólnosjonistyczne, przez co uchronimy je w przyszłości przed dotychczasowymi skutkami asymilacji i zagłady, którym ulegała nasza młodzież i nasi pionierzy z braku oparcia o konieczne instytucje ogólnosjonistyczne w Palestynie.

O ile nie chcemy, by ogólny sjonizm zginął w powodzi dyskusji, wyrwijmy się siłą z tego ciasnego zaczerpanego kręgu dyskusji. Przestaniemy być tylko dyskusyjnymi, poręcznymi akademickimi dyskusjami. Nie ogładamy się na pseudoo-ogólnych sjonistów i różne odmiany warunków ogólnych sjonistów. Nasz czas, energia i siłę poświęćmy ogólnemu sjonizmowi, by nie pozostał czynnikiem frazesem, lecz stał się czynnym siłą i twórczą pracą w Palestynie, a wtedy ci wszyscy nasi dyskutanci przyjdą do nas, tak jak dziś ciążą w kierunku frakcji, bo tam jest teraz siła.

Chałuc ogólnosjonistyczny, własna organizacja robotnicza w Palestynie, własne instytucje finansowe to pierwszy etap naszej pracy w najbliższym czasie. W tych instytucjach nasza opłota i plany naszej młodzieży ogólnosjonistycznej, nasi pionierzy i społeczeństwo ogólnosjonistyczne, i tylko one dadzą rękojmię powodzenia naszych zamiarów i trwałości naszego dzieła.

**Firma B. WEISSBERG**  
**TARNÓW — UL. WAŁOWA 31**

Lokal odnowiony

poleca w wielkim wyborze artykuły mody męskiej i damskiej: damskie trykotaże jedwabne, wykwintną bieliznę damską, pończochy, skarpety, najmłodniejsze krawaty, rękawiczki, artykuły galanteryjne, oraz pierwszorzędne artykuły kosmetyczne

Ceny krzyżowe Obsługa rzetelna



Artykuły lecznicze, specyfiki krajowe i zagraniczne, zioła lecznicze, artykuły chirurgiczne, gumowe, opatrunkowe, waty, środki dezynfekcyjne, wody mineralne zagraniczne i krajowe, artykuły kosmetyczne, perfumy i wody kolońskie francuskie na wagę.





**MENORA**  
SMACZNA. POŻYWA  
LEKKOSTRAWNA. TANIA



**MENORA**  
DO GOTOWANIA  
SMAŻENIA. PIECZENIA



## Budżet na Radzie miejskiej

### Brak kompletu

Drugie posiedzenie Rady miejskiej, odbyte we czwartek 26 marca br. rozpoczęło się ze znacznym opóźnieniem. Nie było kompletu. W godzinę po oznaczonej porze, na 47 członków Rady miejskiej i zarządu miejskiego, obecnych było tylko 30. Do kompletu zabrakło zatem 2 radnych. Widocznie ojcowie miasta nie kwapią się jakos do pracy dla dobra państwa i miasta, które to hasto wypisano wielkimi literami na afiszach w czasie wyborów. Nawet środowa burza nie potrafiła rozruszyć opieszalszych wybrańców ludu. Sekretarz stoi na korytarzu obok klaski schodowej, notuje nazwisko każdego przybyłego ojca miasta, liczy raz, dwa... jest 30 razem. Nie więcej. Kompletu niema. W końcu śniadkiem jeszcze dwoje i sytuacja uratowana. Prezydent wchodzi na dół obrad, zaprasza radnych i otwiera posiedzenie.

### Uciecha krytyków i ignorantów

Ku uciesze krytyków i ignorantów zarząd miejski przedkładał deficytowy preliminarz budżetowy. Temi mniej więcej słowy rozpoczął pan prezydent swe wyjaśnienia do budżetu. Otóż — krytycy i ignorantzi. Oczywiście. Jeżeli ktoś ujemnie ocenia fakt przedłożenia budżetu deficytowego — jest ignorantem. W takim razie należy zaliczyć do ignorantów również referenta budżetowego, pana dyr. Pogodę, który oświadczył w swym referacie, że przedłożenie budżetu deficytowego jest niezgodne z przepisami i finansowo zgubne.

Pan prezydent wyjaśnił, że deficyt powstał na skutek dekretów rządowych, które uzsuszczyły dochody gminy w wysokości około ćwierć miliona złotych, a zostanie pokryty przez zmniejszenie wydatków na obsługę długów na skutek decyzji komisji odłużeniowej, która zapadła najprawdopodobniej za kilka tygodni, oraz przez uzyskanie subwencji z funduszu Pożyczkowo-Zapomogowego i Skarbu Państwa, przy czym p. prezydent zaznaczył, że wykazanie deficytu może przyspieszyć postępowanie odłużeniowe, oraz może ułatwić uzyskanie subwencji.

Ale nasuwa się pytanie p. Dr Ciołkoszowej, dlaczego inne miasta, które również podlegają dekretem rządowym, nie przedkładają deficytowych budżetów? Drugie pytanie: Dlaczego ten, który ujemnie ocenia ten fakt, jest ignorantem, który ma z tego uciechę?

### Referat budżetowy

Referentem budżetowym był również tym razem p. dyr. Pogoda, który przytoczył niektóre cyfry budżetowe, wyjaśnił przyczyny deficytu i przypuszczał sposoby jego pokrycia, przy czym zaznaczył, że przedłożenie deficytowego budżetu jest finansowo zgubne i niezgodne z przepisami.

### Budżet administracyjny w cyrach

Preliminarz budżetowy na rok 1936/7 przedstawia się w cyrach następująco:

Budżet administracyjny zamienia się po stronie dochodów kwotą 1,077,738 zł, zaś po stronie wydatków kwotą 1,304,512. Pozostaje zatem deficyt w wysokości 226,804 zł. Zaś nadwyżkowy budżet administracyjny zamienia się tak po stronie dochodów, jak i po stronie wydatków kwotą 233,000 zł.

Wydatki przewidziane w zwyżkowym budżecie administracyjnym składają się z następujących pozycji: Na zarząd ogólny przeznaczają się kwotę zł 262,420, na majątek komunalny zł 36,200, na przedsiębiorstwa komunalne zł 159,850 (deficyt reżni zł 125,200 i deficyt tramwajowy zł 34,650), na spleśe długów zł 123,034, na drogi i place publiczne zł 102,250, na pomiar i plany rozbudowy zł 18,500, na oświetlenie zł 83,550, na kulturę i sztukę zł 2,750, na zdrowie publiczne zł 93,476, na opiekę społeczną zł 131,262, na popieranie rolnictwa zł 35,000, na popieranie przemysłu i handlu zł 12,650, na bezpieczeństwo publiczne zł 168,230 i na różne wydatki zł 75,370.

Dochody zaś zwyczajne, przewidziane w budżecie administracyjnym są następujące: Majątek komunalny zł 298,285, przedsiębiorstwa komunalne zł 177,850, zwroty zł 88,801, opłaty administracyjne zł 21,700, opłaty za korzystanie z zakładów dobra publicznego zł 27,000, dopłaty zł 2,000, udział w podatkach państwowych zł 233,000, dodatki do podatków państwowych zł 210,000, podatki samoistne zł 38,000, różne zł 602.

### Budżet przedsiębiorstw miejskich

Budżet zakładu sanacyjnego przewiduje wydatki w kwocie zł 195,650, zaś dochody w kwocie zł 197,700, a zatem czysty zysk w kwocie zł 2,050. Budżet reżni przewiduje wydatki zł 375,890, a do-

chochy zł 250,600, a zatem deficyt w kwocie zł 125,290. Budżet gazowni przewiduje wydatki w kwocie zł 321,500, a dochody zł 329,000 (czysty zysk zł 7,500), wodociąg przewiduje wydatki w kwocie zł 505,460, a dochody w kwocie zł 509,300 (czysty zysk zł 3,840), wodociąg przewiduje wydatki w kwocie zł 675,860, a dochody w kwocie zł 840,310 (czysty zysk zł 164,460), tramwaj — wydatki zł 126,660, a dochody zł 92,000 (deficyt zł 34,660).

Razem budżet przedsiębiorstw miejskich wynosi tak po stronie wydatków jak i dochodów kwotę zł 2,378,860. Czysty zysk przedsiębiorstw miejskich, wynoszący kwotę zł 177,850 zostaje przelany na budżet administracyjny. Ponadto przedsiębiorstwa miejskie wpłacają na budżet administracyjny kwotę zł 172,785 tytułem oprocentowania kapitału zakładowego. Ogółem przedsiębiorstwa wpłacają na budżet administracyjny kwotę zł 350,635.

### Dyskusja budżetowa

Dyskusja budżetowa była burzliwa i namiętna. W dyskusji ogólnej bowiem prezydent nie pozwolił przyszywać poszczególnych działów. Można było mówić tylko „ogólnie”. Radni socjaliści zaś pamiętali doskonale, że w zeszłym roku zgilotynowano całą dyskusję szczegółową. Naučení więc doświadczeni, chcieli wszystkie swoje łań i krytyczne uwagi wypowiedzieć w czasie dyskusji ogólnej. Pan prezydent spoczął był nieustępliwy. Nawoływał i przywoływał do rzeczy i do porządku. Nawet wiceprezenta p. Mgra Koldziejca p. prezydent nie oszczędził i również przywołał go do rzeczy. Ale pod naporem rozgorznych okrzyków i ostrych protestów ze strony socjalistów p. prezydent złągłomiał.

### Ostra krytyka budżetu

Pierwszą w dyskusji zabrała głos p. Dr Ciołkoszowa. Skrytykowała oczywiście preliminarz budżetowy. Nie wolno przedkładać budżetów deficytowych. Powoływała się na dekrety — to tłumaczenie dla ignorantów. Odłużenie nie pokryje deficytu, a jeżeli zarząd miejski nie ma na tyle wpływu, by uzyskać subwencję bez wykazania deficytu — to jest to zarząd nieodpowiedzialny. Pozycję na bezrobotnych zmniejszono. Na ogłoszenia prelimitowano 500 zł. Przypomina, że pan prezydent zmniejszył subwencję na kolonję wakacyjną, urządzoną przez „Tow. Przyjaciół Dzieci”, bo kierowniczka tej kolonji była Żydówką, córka prostytutki socjalistycznego bhp. Dr Diamanta. W końcu wniosła o odrzucenie budżetu, a o ile wniosek ten upadnie, wnosi o skreślenie pozycji w kwocie zł

5291 minus 8%, przeznaczoną dla drugiego wiceprezenta p. Dra Silbigera.

### Znowu sprawa p. Dra Silbigera

Wniosek klubu radnych o skreślenie pozycji dla drugiego wiceprezenta ponownie wyciągnął na tapet obrad sprawę Dra Silbigera.

Pan Dr Silbiger wogóle jest figurą tragiczną na Radzie miejskiej. Z trudnością wpełzał się na drugie wiceprezenta. Jego zwolennicy walczyci jak lwy. Obiecał złote góry. Przyrzekał bezwzględna potulność i posłuszeństwo we wszystkich sprawach. Jedno tylko mił życzenie. Swego wodza chcieli mieć na fotelu za stołem prezydalnym. Sześć raz głosowano, aż z urny wyskoczyło berto wiceprezenta dla Dra Silbigera. I siedzi „wódz ortodoksyj” za stołem prezydalnym. Przychodzą na każde posiedzenie Rady i siedzi po prawej stronie prezydenta. Siedzi i milczy. Przez dwa prawie lata swego urzędowania ani razu nie zabrał głosu. Ani jednego wniosku zarządu miejskiego nie referował na Radzie. Siedzi z założonymi rękoma i milczy. Jest on koźlem ofiarnym za wszystkie grzechy i błędy zarządu miejskiego, a na wszystkie prawie bolączki gospodarki miejskiej, socjalści mają jedynie lekarstwo — usunięcie Dra Silbigera. Kłeska bezdomności — usunąć Dra Silbigera, a bieda pieniadze na budowę baraków. Niskie płace robotników miejskich, usunąć Dra Silbigera. Skarżą robotnicy zarząd miejski — Dr Silbiger winien wystąpienia. Dra Silbigera socjaliści zwalczają z całą bezwzględnością i przy każdej sposobności demonstrowują przeciw niemu i chcą go wyrzucić z siódła. Przy każdej okazji socjaliści kpią i dokuczają mu, przypominają zarzuty moralne, stawiane mu w prasie, a on milczy. Jego twarz oblewa rumieniec i uśmiecha się ironicznie. Niekiedy usmiech ten przetrząsa się w bolesny grymas. Ale nie odpowiada. Najwyżej nerwowo macha ręką, co ma znaczyć — szkoda słów.

W czasie przerw często ciężko ślapią po podziwnym korytarzu, niegro przygarbiony, milczący. W czasie tych przechadzek rzadko kiedy zmienia kłosa słów z obecnymi tam ludźmi. Los wele niegodny zafroszczenia. Ale sam jest swego losu sprawcą. Za raz od początku wkroczył na mylną drogę. Sam zdegradował się do roli urzędnika, wykonywującego gorliwie, czasem aż nadto gorliwie polecenia niepopularne swego szefa, a nie mające żadnego zgola związku z funkcją wiceprezenta, mającego zarzwać by reprezentantem ludności żydowskiej. P. Dr Silbiger tym reprezentantem nie był i nie jest — i los jego wiceprezidentury jest żydostwu tarnowskiemu zupełnie obcy.

### Tajne czy jawne głosowanie

Na posiedzeniu czwartkowym sprawa ta ponownie wypłynęła na tapet obrad. Socjaliści żądali tajnego głosowania nad tym wnioskiem. Liczyli się bowiem z tem, że tajne głosowanie wyda inny wynik niż jawne. Podobno mieli już jakieś obiednie w tym kierunku. Działają także tajne wyłamianie się spod dyscypliny klubowej uszłyby o wiele łatwiej niż dawniej w czasie wyborów przedjym miasta. Wówczas istniała jeszcze władza naczelna, która czuwała nad całością. Wówczas istniała jeszcze blokowa ambicja prezydenta, ale dziś tej władzy już niema. Któż więc mógłby stosować sankcje wobec „buntowników”? Dlatego socjalistom zależało na głosowaniu tajnem.

### W obronie p. Dra Silbigera

Przeciw wnioskowi wystąpił p. prezydent, twierdząc, że skoro Rada już stworzyła stanowisko drugiego wiceprezenta, nie może znowu teraz skreślić tej pozycji z budżetu. A co do zarzutów, skawianych p. Drowi Silbigerowi, oświadczył, że jeden zarzut sam zbał i stwierdził, że Dr Silbiger niema udziału w zarzucenym czynnie, a drugi fakt został podobno zbadany i umorzony przez prokuraturę. Poatem jest to sprawa osobista p. Dra Silbigera, a prezydent nie miał prawa ingerować w urzęd.

W obronie p. Dra Silbigera wystąpił też p. Mehr, oświadczył, że wszyscy radni żydowscy wypowiadają się za Drem Silbigerem.

Sprawa tajnego głosowania istotnie zaniekopowała radnych żydowskich. Prosił o przerwę, w czasie której wystąpił się w klubie pracy o to, by głosowanie było jawne. A gdy na końcu posiedzenia doszło do głosowania, które według zarządzenia p. prezydenta miało być jawne, radni socjaliści zadenostrowali przeciw temu przez opuszczenie sali obrad, dekompletując poraz drugi posiedzenie budżetowe.

### Problem żydowski

W toku dyskusji budżetowej poruszona też była sprawa żydowska. Nie bró Boże przed żydowskich radnych z klubu sanacyjnego. Nie. Siedmiu ich jest



Odpowiedni  
gorset  
jest podstawą  
do modnej  
i sztywnej  
garderoby

Do nabycia w firmie

**Gorsety „Ewa“**

Tarnów, Wałowa 9 — Tel. 467

Fachowa obsługa — — — Ceny przystępne



Staraniem resortu młodzieży przy kom. lok. org. sjon. odbędzie się we wtorek 7 bm. o godz. 2-30 pop. w lokalu przy pl. Kazimierza W. 3

# referat dyskusyjny t. t. „Droga realizacji ogólnego sjonizmu“ z udziałem tow. Dra CHOMETA i tow. Abr. HOFSTÄTTERA

Wstęp dla członków organizacji: Akiba I gdud, Bnej Sjon, Hanoar Hacijoni I gdud.

na Radzie, ale ani razu żaden z nich głosu nie zabrał. Chyba w obronie Dra Silbigera. Dla nich sprawa żydowska na terenie Rady miejskiej widocznie nie istnieje. Swoją misję uważają widocznie za spełnioną, jeżeli przeprowadziły uchwałę, podwyższając subwencję na rzecz domu starców żydowskich z 1000 zł na 1.800 zł. I na tem koniec. Są przecież związani dyscypliną obowiązującą klub sanacyjnych radnych.

Stednu radnych żydowskich milczy, a sprawy żydowskie porusza jedynie lawnik socjalistyczny p. Batist, oczywiście z punktu widzenia klasowo-socjalistycznego. Pan Batist zastrzegł się na wstępie, że nie jest przeczulony na punkcie żydowskim. Bo linję podziału ustala nie na płaszczyźnie narodowej, lecz klasowej. Tu proletariat i biedota — a tam burżuazja i reakcja. Ale problem żydowski przecież istnieje i nie można go przemilczeć. Pan Batist zalewał wylicza: Stowarzyszeniem żydowskim nie udziela się subwencji, z wyjątkiem szpitala żyd. domu starców i zakładu sierot. Dwóm żydowskim towarzystwom sportowym odbiera się boiska. Nieliczeni urzędnicy żydowskie stopniowo znikają, do robót publicznych żydów prawie się nie przyjmuje. W barakach na hucie na 300 rodzin niema ani jednej rodziny żydowskiej, a na Pogwizdowie na 100 rodzin 20 rodzin żydowskich, z których 7 wypowiadano. A gdy p. Batist zaostrozył ton w stosunku do zarządu miejskiego i radnych żydowskich z klubu pracy, odebrano mu głos.

Lawnik prof. K. Ciolkosz skrytykował biurokrację zarządu miejskiego, domagał się zatrudnienia bezrobotnych w szerszym zakresie i wyznaczenia odpowiednich plac dla robotników gminnych. Również p. Nowak poruszył sprawę bezrobotnych.

## Mowa opozycyjna p. inż. Szancera

Istną nowością stanowiło wystąpienie opozycyjne p. inż. Szancera, który zarzucił zarządowi miejskiemu brak zrozumienia dla spraw przemysłu i handlu. Na uzasadnienie swego zarzutu p. inż. Szancer przytoczył fakt z własnego doświadczenia.

Żas p. Zins wystąpił z wnioskiem o podwyższenie subwencji na rzecz domu starców żydowskich

## Poszukujemy

Otworzyć natychmiast w tej okolicy składnię wysyłkową i poszukujemy ZAUFANEGO PANA, obecnego jakiego zawodu oraz miejsca zamieszkania. Dochód miesięczny zł. 720.— Czynność nie wymaga żadnego składu, podróży, czy kapitału zakładowego i uprawiać ją można jako zatrudnienie poboczne.

Zgłoszenia pisemne pod Nr. Kf. 892 do firmy Hönel & Co., Klagenfurt (Austria).

## W stulecie urodzin — Mendele pow aktualny

Dwadzieścia km. za Tarnowem znalazłem miasteczko żydowskie z książką Mendelego. Wnętrznemu przeszło już wiele zimn, doznało wielu burz, żyło w wielu epokach; zewnętrznie zmieniło się oczywiście tem bardziej — zwłaszcza, że jest to jedno z większych miasteczek — ma już nawet światło elektryczne i kino, a mimo to zaczynaż nowo przypinać Batalon, czy Kabciej. Nastrojem, kregiem zainteresowań, szerokością — a raczej ciasnotą horyzontów, cofa się o tych 100 lat, jakie nas dzielą od twórcy dzieła naszej literatury. „Żyd z Batalon — powiada Mendele — ograniczony jest w swym świecie, jak pisklę w skorupie jajka”. To też kiedy Benjamin — jeden z bohaterów Abramowicza, który się wybrał z swym towarzyszem w podróż dookoła świata „doszedł do pierwszej wsi, już sądził, że jest na drugiej półkuli, gdy zobaczył pierwsze miasteczko myślał, że to Stambuł, rzeczek Sarchon uznał za Sambation, łódkę na niej za statek, a jej właściciela za kapitana okrętu.

Ograniczone było życie całego miasteczka, świat nieświecił się między Br Hamidraszem, sklepem i sąsiadnią uliczką, stąd brakło jego mieszkańcom zdolności właściwej okresu życia, stąd ową groteskową wyolbrzymianą zjawisk.

Miasteczko, które poznałem — a jest ono znacznie, więc budzi się obawa, że nie jest ono pod tym względem jedynym — chce zapomnieć o sześćdziesięciu latach, które je dzielą od świata Benjamin, a ruch Haskali, który z fanatyzmem walczył o szersze horyzonty o i sjonizm, który bohaterem opowiadał Mendelego wskazał drogę do narodu i umożliwił kontakt ze światem; nie chce widzieć miasteczko, że tem samem wraca do dawnego ograniczenia.

600 szkółców ma miasto — dowiaduję się.

z 1000 zł na 1.800 zł, p. inż. Kulka wniósł poprawkę ośnośnie do pozycji na brukowanie ulic, a p. Mehr wystąpił w obronie p. Dr Silbigera.

## Odpowiedź wiceprezydenta p. Mgra Kolodzieja

Na zarzuty opozycji odpowiadał wiceprezydent p. Mgr Kolodziej. Polemizował z zapowiedzią p. Dr Ciolkosowej, że w bliskim czasie rzady w magistracie obejmą socjaliści. Mówił o kolektywizmie i liberalizmie, o indywidualizmie i komunizmie. Mówił o tem, jak to prądy wciąż się ścierają i nie wiadomo, który ostatecznie zwycięży. Masz jednak temi sprawami się nie zajmuj. One tylko skądś chleba i dobrej wody. A to należy im dać. Przeciwdziałając do spraw budżetu, oświadczył, że ustalenie budżetu deficytowego zostało dokonane w porozumieniu z władzami nadzorczymi. Przeczy, jakoby w magistracie ponawiała biurokracja, oraz wyjaśnia niektóre pojęcie poruszone w czasie dyskusji.

Na tem dyskusję zakończono i przystąpiono do głosowania.

## Demonstracja socjalistów

Na pierwszy ogień poszedł wniosek socjalistów o skreślenie pozycji dla drugiego wiceprezydenta, ale gdy p. prezydent oświadczył, że zaprosił głosowanie jawne — inni socjaliści zaczęli sąsił się dekompletując posiedzenie. Wobec tego posiedzenie odroczone na sobotę.

## W sobotę...

W sobotę wszystko już poszło gładko. Całe posiedzenie trwało 10 zaledwie minut. Odrazu przystąpiono do głosowania. Wniosek radnych socjalistycznych o skreślenie pozycji dla drugiego wiceprezydenta przepadł większością głosów. Większość głosów podwyższono subwencję dla domu starców żyd. z 1000 zł na 1.800 zł. Wkońcu większością głosów uchwalono o cały budżet, poczem p. prof. Ciolkosz odczytał deklarację przeciw Drowi Silbigierowi i przeciw budżetowi, twierdząc, że ze względu na to, że budżet jest deficytowy i nie uwzględnia interesów świata pracy, oraz z braku zaufania do zarządu miejskiego, socjaliści głosują przeciw budżetowi.

Potej deklaracji, prezydent oświadczył, że deficyt jest wynikiem ostatnich dekretów rządowych i leży w interesie gminy, by taki budżet uchwalić, bo w ten sposób łatwiej uzyskać się subwencję i oddzielenie, a sprawa p. Dra Silbigera zalegną być obecnie od decyzji Pana Ministra Spraw Wewnętrznych.

Podziękowaniem dla komisji rewizyjnej i referenta budżetowego p. prezydent zamknął posiedzenie.

fr.

Kochanej tow. Minie Sternheim z okazji żarczyn z p. Józefem Kellerem z Dąbrowy serdecznie gratuluję

Młode Muzeum

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם קורן ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו בצעור הגדול של חברנו הקר חיים שילם ממות עליו אמן וי.

השתתפות מורחב במשותף

משתתפים אחרו



# Dr D. LANTNER

Lekarz chorób jamy ustnej i zębów  
przeprowadził się  
do domu przy ul. Krakowskiej 12, I p.

## Podziękowanie

WPP. dyr. Drowi L. Schitzerowi, Drowi Bloch-Merzowej, Drowi Walkowskiej, Drowi Weissowi, Drowi Jekelowi i Drowi Zimmermannowi za pełne wyłączenie mnie z poważnej choroby, siostram szpitala żyd. Frydzy, Anieli, Heli, a w szczególności siostrze Tosi, oraz p. Ludwikowi Danielowi za troskliwą opiekę w czasie choroby, składam tą drogą najserdeczniejsze „Bóg zapłać“

S. P. Wolfowicz



## Wykaz puszek ściennej ze stycznia br.

Herman Fluhr 8.58, klub „Muza“ 7.80, Israelowicz 4.43, inż. Leon Peltach 2.70, Kornhehl i Fessel 1.50, Blaser 1.33, Wolf Götzel 1.27, Mondshein 1.20. Po 1 zł: inż. Reich, Joachim Neiger, Esriel Hönig, Róża Römer, pluga Akiby, Dr. Lauterbach, Edward Schwager, Chanie Braun, I. Weissberg, Dawid Lubasch 0.90, Klara Schudelowa, R. Ladner, Sasa Löfelfolger 0.77, Dr. Feiwel 0.74, Wigdor Wiener 0.74, L. Wechsler „Galicia“ 0.70, Leon Borgenicht 0.70, Moses Leib Lebrann 0.69, Dr. Klausner-Müllera 0.55, Henryk Fluhr 0.54. Po 0.50: Kalman Gärtner, Edelsteinowa, Brodheim, Dr. Schenkel, L. Hönig, Maurycy Feld, Bauer, Samuel Jacob, Leon Fleischer, N. Schreiber, Rauchweg, Maurycy Abend, Praelnia Warszawska, Adolf Stern, W. Weiss, M. Apfel, Dr. Samuel Goldman, Leon Ender, Dr. Menderer, Zisze Selinger, M. Blumenkranz, Markus Goldfarb, S. Grün, Dr. F. nichel, Gedalie Bornstein, Steinbock, Szymon Goldstein, R. Silberpigen, Dr. Weissowa. Datki poniżej 0.50 zł 10.88.

Gimnazjum hebr. za luty: dyr. Dr. Rosenbusch 2, grono 16.20, gimnazjum 35, Dr. Bloch 5. Razem 58.20. Za marzec: dyr. Dr. Rosenbusch 2, grono 16.15, gimnazjum 35, kl. I 3.50, kl. I-b 3.64, kl. II 0.35, Dr. Bloch 5. Razem 45.64. Z okazji sześćdziesiątletnia Saula Czernichowskiego przeznaczył Gimnazjum Hebr. w Tarnowie zł. 40 na wpis do Złotej Księgi.

Szkola powszechna Safa Berura: puszki I kl. 6.61, II kl. 13, III kl. 8.68, IV kl. 8.60, V kl. 5.29, VI kl. 12.10, grono nauczycieli 24.15. Razem zł. 78.43.

## Obniżenie opłat za ubój rytualny

Urząd Wojewódzki w Krakowie polecił zarządkowi kahałom w Tarnowie, obniżyć opłat za ubój rytualny, która według projektu zarządu kahałowego miała być wprowadzona dopiero z dniem 1 stycznia 1937 — obowiążala już z dniem 1 kwietnia br.

W ten sposób opłaty za ubój rytualny już uległy obniżeniu w sposób następujący: opłata za ubój bydła rogatego została obniżona z 8 zł. na 6.50 zł od szutki, za ubój cieląt z 2 zł. na 1.60, indyków z 1 zł. na 75, kur z 25 gr. na 20 gr., zaś za ubój kurcząt w okresie legu a mianowicie w miesiącach czerwcu, lipcu i sierpniu z 25 gr. na 15 gr.

## Dla kuchni wielkanocnej

Je o ile chcesz, by potrawy świąteczne były smaczniejsze i pożywne, nie zapomnij zakupić wyborową margarynę koszer „Menora“ (parwe) ze znakiem ochronnym „Amada“, która wyrabiana jest pod stałym nadzorem Rabinatu warszawskiego.

Wyborową margarynę „Menora“ z najlepszym powodzeniem można używać do gotowania, smażenia i pieczenia, zarówno do potraw mięsnych, jak i mlecznych. Magda i oszczędna gospodyni z rady tej niezwłocznie skorzysta, używając w swoim gospodarstwie wyborową margarynę „Menora“ ze znakiem ochronnym „Amada“ na każdej paczce.

## NA SEZON WIOSENNY

już nadeszły pierwszorzędne materiały bielskie na ubiory męskie i damskie w najmodniejszych deseniach — do firmy

„SUKNO“ M. Balsam

Tarnów, Wałowa 34

Ceny fabryczne Warunki dogodne

## Dziesięciolecie org. „Achwa“

Przed 10 laty powstała na terenie Małopolski wschodniej organizacja młodzieży ludowej „Achwa“, która wielce przyczyniła się do pogłębienia i rozszerzenia hasel ogólnego sionizmu wśród warstw młodzieży sionistycznej. „Achwa“ jest dziś silną organizacją młodzieży ogólnosionistycznej, realizującą ogólny sionizm w Erec Israel. „Achwa“ też pierwsza zrozumiała wartość realnych pozycji w Palestynie i ona to położyła podwaliny pod „Irgun“ robotników ogólnosionistycznych, budujących Palestynę na zasadach zgody i harmonii społecznej. Do tego „Irgunu“ łąga teraz coraz większe rzesze chładców ogólnosionistycznych, pionierów ogólnego sionizmu w Erec Israel.

Zyczymy naszym towarzyszom z „Achwy“ dalszego rozwoju po 10 cio-letniej pozytywnej i ofiarnej pracy w służbie niezależnego, integralnego ogólnego sionizmu.

## Rada Partynia Org. Sion. Małop. Wschodniej proklamuje akcję na rzecz „Keren Haawejd Hacijoni“

Na odbytej onegnaj Radzie Partyniej Organizacji Sjonistycznej Małopolski Wschodniej uchwalono przeprowadzić proklamowaną przez kierownictwo związku światowego ogólnych sionistów w Palestynie akcję na rzecz Keren Haawejd Hacijoni, mającego na celu poparcie działalności Irgunu robotników ogólnosionistycznych w Palestynie.

## Z org. „Hanoar Hacijoni“

W sobotę i niedzielę dnia 28 i 29 przy licznych udziałach gości odbyła się wieczorynka urządzona przez Hanoar Hacijoni. Na program wieczorynki złożyły się obrazy chasydyskie, palestyńskie, recytacja oraz deklaracja. Na szczególne wyróżnienie zasługuje obraz pasterski odpiewany przez siostrę Erec S. i brata Maksa przy dziewczęcych lujarkach.

Ogólnym uznaniem cieszyły się doskonale recytacje p. Bilelida, który zajął się reżyserją wieczorynki z całą gorliwością i oddaniem.

Doroczna rewja org. Hanoar Hacijoni odbędzie się we środę 8 bm. Rewja odbędzie się w dolinie św. Jerzego na górze św. Marcina. Wynaroz o godz. 2 popoł. z lokalu własnego przy ul. św. Marcina 12. Goście mile widziani.

Org. Hanoar Hacijoni urządziła w sobotę dnia 11 bm. o godzinie 19-tej uroczysty raport świąteczny, połączony z rozdaniem dyplomów KKL, oraz przedkładem prac na fundusze narodowe.

## PREPARATY LEKARSKO-KOSMETYCZNE „RAVIS“

NA KAŻDĄ CERĘ INNY PUDER!  
NA KAŻDĄ CERĘ SPECJALNY KREM!  
Do nabycia wyłącznie  
w Perfumerii „AROMAT“

WAŁOWA 18

## Komunikaty

Uroczystość Bar Micwa. Przy licznych udziałach gości odbyła się w sobotę 28 marca br. w ramach modlitwy porannej w nowej synagodze uroczystość bar micwa syna W.P. dy. z m. w. Kofliw — Wierem pod batutą dyryg. Künstlera. Gdy zgodnie z zwyczajem młodego bar-micwę wywołano do Tóry, sam odczytał odpowiadający ustęp Tóry, oraz odmówił haloty. Następnie p. prof. Wachtel wygłosił okolicznościowe przemówienie, podczas młody Kofler w pięknej i płynnej hebrajszczyźnie wygłosił przemówienie, wypracowane pod nadzorem swego nauczyciela dła nauk jidysztycznych p. Eliska Wróbla. Uroczystość ta wypadła bardzo imponująco.

Bnej Sjon. W sobotę, 11.30 I grupa referuje tow. Eneberg, i o 2.30 plenarna ref. tow. Rappaport, Worek, referat tow. Dra A. Chometa i A. Hoffstallera z Krakowa. — Środa, godz. 3, II grupa referuje tow. Bogen n. t. „Epoka Wolszyna“ godz. 4, III grupa historia sionizmu.

Tarbut. We środę 8 bm. o godz. 5 popoł. odbędzie się w lokalu Haszomer Hacair przy ul. Goldhamera referat kolektynny z dyskusją. Tow. Strom wygłosi referat o sytuacji gospodarczej w Palestynie, tow. Pfeifer o sytuacji Palestyny wśród państw świata, tow. Chocznor o kwestii arabskiej, a tow. Chana Beerówna o kulturze palestyńskiej.

Dancing wiosenny „Menory“. Staraniem Stow. „Menora“ odbędzie się we wtorek dnia 14 kwietnia 1936 w Hotelu „Bristol“ Dancing Wiosenny. Jaz p. Blatta. Bilety obfite. Konkurs. Poczta. Niespodzianki. Wstęp tylko za zaproszeniami.

„Co kupuje cały kraj?  
... „Mydło z Orłowa  
„Kokkonay“



## Ze sportu

Samson — Czarni (Jasio) 2:2 (2:0)

Przebieg zawodów znalazł należyte odzwierciedlenie w wyniku. Drużyna Samsona, która wystąpiła z czterema rezerwowymi juniorami, była w pierwszej połowie drużyną więcej atakującą i swoją przewagę zaznaczyła dwiema bramkami, zdobyłymi przez Franz-blaua i Schachera. Po przerwie słaba kondycja fizyczna, spowodowana brakiem treningów nie pozwoliła biało-niebieskim na utrzymanie zwycięskiego wyniku. W tym okresie gry Czarni, mając silną przewagę w polu, zdolali uzyskać wyrównanie. — Sędzia p. Mgr. Griess.

Mościce — Jutrzenka 1:0 (0:0)

Po równorzędnej grze obu zespołów, Mościce uzyskały zwycięstwo z rzutu karnego, podyktowanego przez sędziego zawodów za wątpliwe przewinięcie. Zawody prowadziły bardzo słabo p. Gryl.

Metal — Wisłoka (Debia) 10:2 (5:1)

Wysokocynowe zwycięstwo gospodarzy, którzy szczególnie po koniec zawodów znacznie przeważali nad „benjaminkami“, „B“ klasy. — Sędzią w. Honig.

Mistrzostwa kl. „C“

Ż. M. S. — Gwiazda-Stern 2:0 (1:0)

Sędzia p. Kulczyk.

Makkabi (Mielec) — Łączność (Mościce) 3:0

Sędzia p. Frydyma.

Zarząd sekcji tenisowej Ż. T. G. S. „Samson“ zawiadamia, że otwarcie kortów tenisowych przy D. Tera Tertia nastąpi w sobotę dnia 4 kwietnia b.r. Wpis do sekcji przyjmuje sekretarz tejże p. Unger w lokalu Towarzystwa przy ul. Mickiewicza 12. Zwraca się uwagę zainteresowanym, że początkującym udzielać się będzie bezpłatnych treningów.

## W Synagodze Postępowej (Templum)

przy ul. św. Anny

we wszystkie dni świąt rozpocznie się modlitwa o godz. 9 rano. — W pierwszy i ostatni dzień świąt godz. 10.30 wygłosi kaban rabini Dr. M. Weissman. Maskir odbędzie się w ostatnim dniu świąt bezpośrednio po kazaniu.

OD REDAKCJI. Spowodu święta następnym numer ukazać się dopiero 17 bm.

Pierścionki zaręczynowe i ślubne oraz wszelkie prezenty okolicznościowe, zegarki najlepszych marek, srebro stołowe, lichtarze, papierosnice i t. d. — poleca

SKAŁD JUBILERSKI

S. LEDERBERGERA, Krakowska 4

Szacowanie przedmiotów wartościowych bezpłatnie

Kapelusze wiosenne i sportowe z firmy JAN BIESTER, BIELSKO po cenach fabrycznych — poleca

N. Stern, Tarnów

ul. Tarłowa 1

Przetłuszcza stare kapelusze po cenach najniższych

MOTOR 220 v. 1/4 P. H. Siemens

W DOBRYM STANIE

okazyjnie do sprzedania

Blizsza wiadomość

w drukarni Engelberga, Tarnów, Lwowska 10